

Detrás de las respuestas a revisores: recomendaciones

Agustina Saladino¹, Josefina Ortiz², María L. Posadas-Martínez³ y Marcelina Carretero³

1. Carrera Medicina, Universidad Hospital Italiano de Buenos Aires. Argentina

2. Carrera Ingeniería Biomédica, Universidad Hospital Italiano de Buenos Aires. Argentina

3. Sección de Investigación en Medicina Interna, Servicio de Clínica Médica, Hospital Italiano de Buenos Aires. Argentina

RESUMEN

La revisión por pares es una parte fundamental detrás de la publicación de artículos científicos para garantizar la originalidad y calidad de los trabajos publicados. Tras una revisión, los autores pueden recibir diversas respuestas, entre ellas la aceptación con revisiones menores o mayores, las cuales requieren una carta con una respuesta a los revisores y al editor. Si bien esto último puede representar un desafío, suele traer numerosas oportunidades de mejora de calidad del artículo. Este artículo tiene como objetivo analizar las posibles respuestas por parte de los revisores y ofrecer estrategias para responder y así aumentar la posibilidad de publicación.

Palabras clave: revisión por pares, estudios de investigación, respuesta a revisores, habilidades de escritura.

Behind the Reviewer Replies: Recommendations

ABSTRACT

Peer review is a fundamental part of scientific publishing, ensuring the originality and quality of published work. After the peer review process, authors may receive a range of decisions, such as acceptance pending minor or major revisions, which typically require a formal response letter addressed to the reviewers and the editor. While this step can be challenging, it often brings valuable opportunities to improve the manuscript. This article aims to analyze the types of feedback authors may receive from reviewers and to offer strategies for crafting effective responses, ultimately increasing the chances of publication.

Keywords: peer review, research studies, response to reviewers, writing skills.

INTRODUCCIÓN

La revisión por pares es el mecanismo formal por el que los manuscritos académicos son sometidos al escrutinio de expertos dentro del campo de conocimiento abordado¹. Es una parte indispensable en el proceso de publicación de artículos científicos, para garantizar la originalidad y calidad de los trabajos publicados por las

revistas. Cuando se envía un manuscrito, el editor realiza una primera evaluación y, de considerarlo, designa al menos dos revisores expertos en el tema para su revisión. Aunque este proceso puede parecer tedioso, es fundamental para mejorar la calidad del trabajo².

Una vez finalizado el proceso de revisión, los autores reciben una de las siguientes decisiones: manuscrito

Autor para correspondencia: josefina.ortiz@hospitalitaliano.org.ar, Ortiz J.

Recibido: 21/09/24 Aceptado: 28/03/25

DOI: <http://doi.org/10.51987/revhospitalbaire.v45i2.398>

Cómo citar: Saladino A, Ortiz J, Posadas-Martínez ML, Carretero M. Detrás de las respuestas a revisores: recomendaciones. *Rev. Hosp. Ital. B.Aires.* 2025;45(2):e0000398

aceptado sin modificaciones; aceptado con revisiones menores; aceptado con modificaciones mayores; o rechazo directo. Aunque poco frecuentes, los dos primeros escenarios son los más favorables, ya que requieren modificaciones pequeñas que deben realizarse a la brevedad. En contraste, las revisiones mayores presentan dificultades a la hora de responder a los revisores.

A modo de referencia se estima que, en la primera instancia de los artículos, el 0,3% son aceptados, mientras que en el 8,5% se sugieren modificaciones menores antes de la aceptación y, en el 20%, requieren modificaciones mayores³. La respuesta más habitual es el rechazo directo.

Tales estadísticas resultarían aún menos favorecedoras para autores latinoamericanos debido a las desigualdades que afectan al "Sur Global". Entre los factores más relevantes se encuentran la falta de financiamiento para investigación y educación, las barreras lingüísticas y el denominado "sesgo geográfico"¹³. Estos y otros factores generan impedimentos significativos en el proceso de publicación científica para autores no angloparlantes^{14,15}.

Este artículo aborda las respuestas que pueden dar los revisores y proporciona estrategias para responder efectivamente a cada tipo de decisión, con el objetivo de aumentar las posibilidades de publicación.

Tipos de decisiones

Rechazo directo

Recibir un rechazo directo es difícil, por lo que es importante aprender a aceptarlo y no tomárselo como personal^{3,4}. De hecho, se estima que aproximadamente el 70% de los artículos se rechazan en la primera revista a la que se envían³.

Entre los motivos más frecuentes por los cuales los manuscritos son rechazados se encuentran la exposición incoherente y poco clara de las ideas o metodologías, la interpretación errónea de los resultados obtenidos, la selección inapropiada de los métodos para alcanzar los objetivos planteados, y la escasa relevancia científica del trabajo⁹⁻¹¹. Incluso el rechazo puede deberse a factores no relacionados con la calidad del manuscrito, como la falta de ajuste a la temática de la revista o la coincidencia con publicaciones similares.

Ante el rechazo, es recomendable considerar el envío del manuscrito a otra revista. Se deben revisar los comentarios realizados por el editor y ajustar el artículo. Este proceso debe realizarse con celeridad para mantener la relevancia de los datos del trabajo³.

Aceptación con revisiones

Es esperable que, como autor, uno se enoje o se frustre al recibir una aceptación con revisiones, ya que dedicó muchas horas a su escritura y desarrollo. Sin embargo, una aceptación con revisiones indica que la revista está interesada en el trabajo y considera que puede ser adecuado para su publicación con algunas mejoras.

Los autores pueden recibir observaciones relacionadas tanto con el contenido científico-técnico de su manuscrito como con su redacción y presentación. En cuanto al contenido, las observaciones pueden incluir

sugerencias para agregar información o detalles adicionales a una explicación, aclaraciones sobre descripciones específicas, o incluso aprobaciones o confirmaciones por parte de los revisores. Con respecto a la redacción, es común recibir comentarios sobre la reestructuración de oraciones o párrafos, sugerencias de sustitución de términos y recomendaciones de corrección de idioma¹².

Los artículos que son aceptados con revisiones pueden contener dos tipos de sugerencias: revisiones mayores, que implican modificar una parte considerable del trabajo, como la adquisición de datos adicionales o ajustes clave del análisis estadístico; y revisiones menores, que se centran en ajustes en la presentación de los datos existentes o correcciones relacionadas con la estructura de las oraciones o el texto⁵. Es importante destacar que, aproximadamente el 90% de los artículos con sugerencias de modificaciones menores son aceptados luego del segundo envío y cerca del 50% de aquellos con revisiones mayores logran la aceptación tras los ajustes requeridos³.

Es una buena práctica esperar un tiempo después de leer las revisiones para procesar los comentarios. Luego, se debe retomar el trabajo y responder de manera amable y cordial, agradeciendo las sugerencias realizadas. Una estrategia útil es el acrónimo CALM (por sus siglas en inglés: *Comprehend, Answer, List, Mindful*), es decir, comprender lo que el revisor plantea, responder a cada punto, listar las revisiones y ser considerado facilitando la revisión al revisor⁶. En la figura 1 se puede encontrar un diagrama que resume este método.

Hay que tener en cuenta que, por lo general, los editores y revisores dedican su tiempo para revisar los manuscritos de manera voluntaria (*ad honorem*). Las sugerencias tienen el objetivo de mejorar la calidad del trabajo y garantizar que cumpla con los estándares de la revista. Además, los revisores pueden identificar errores que los autores no percibieron, contribuyendo así a mejorar el manuscrito⁷.

Respondiendo a los revisores: carta de respuesta

1. Agradecer inicialmente y explicar el proceso

Iniciar la carta agradeciendo a los revisores por el tiempo y esfuerzo dedicados al manuscrito, así como por sus valiosos comentarios. Además, es importante explicar cómo se responderá a las sugerencias realizadas. Por ejemplo, mencionar que las respuestas se mostrarán tal como fueron enviadas y utilizando un color, resaltado, negrita o cursiva. Esto facilitará el trabajo del revisor, ahorrándole tiempo y demostrando interés por parte del autor, ya que está siendo minucioso.

2. Responder educada y constructivamente

Es de buena práctica comenzar cada respuesta reafirmando la sugerencia del revisor. Esto asegura que el revisor vea que se comprendió y consideró su comentario.

Responder de manera educada y respetuosa. Aunque puede ser tentador refutar ciertos comentarios del revisor, especialmente cuando se está en desacuerdo, hacerlo puede disminuir las probabilidades de aceptación del manuscrito.

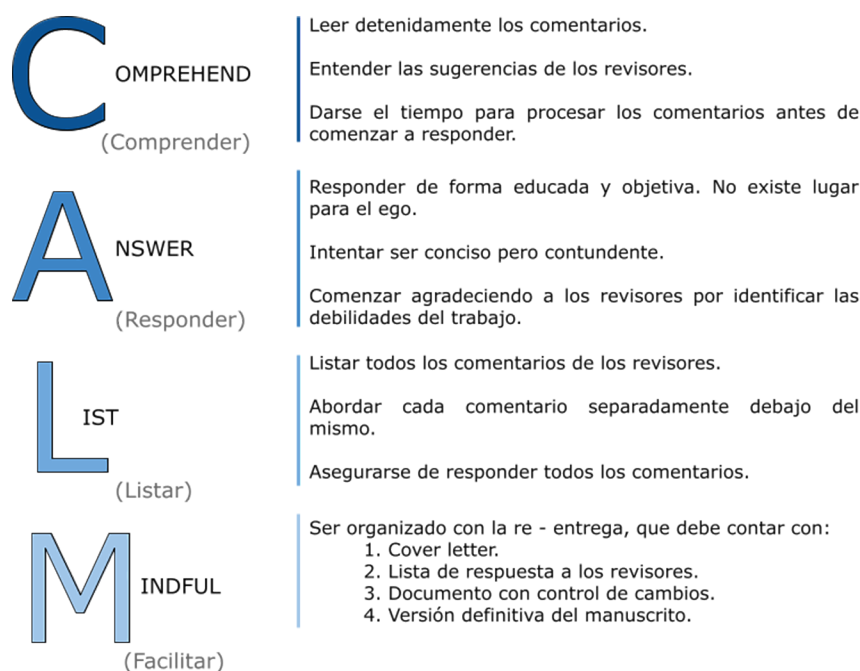


Figura 1. Resumen del método CALM para la respuesta a revisores.

Se recomienda evitar un tono confrontativo. Las sugerencias deben ser abordadas de manera constructiva para aumentar las posibilidades de aceptación del manuscrito. Se debe recordar que el objetivo del proceso de revisión por pares es obtener información útil y realizar las modificaciones necesarias que se consideren pertinentes para mejorar la calidad del trabajo⁵.

Una herramienta para asegurarse de que se está usando el tono adecuado es pedirle al resto de los autores del manuscrito que revisen la carta de respuesta. Dado que las revisiones deben ser realizadas por todos los autores del artículo, permitir que ellos la lean antes de enviar la respuesta puede evitar disgustos consecuentes a la escritura con un tono confrontativo.

3. Explicar puntual y detalladamente

Abordar cada sugerencia de los revisores de manera puntual y detallada en la carta de respuesta. Se deben abordar todos los comentarios, incluidos los relacionados con correcciones menores como errores gramaticales. Ignorar comentarios puede ser perjudicial y afectar negativamente la evaluación del manuscrito. Se debe aprovechar la libertad de extensión de la carta de respuesta para proporcionar explicaciones claras y completas⁴.

4. Identificar los puntos para defender y prescindir

Realizar las modificaciones sugeridas por los revisores demuestra apertura a sus sugerencias y suele ser el camino más fácil. Esto es especialmente útil cuando se trata de cambios de formato, cómo agregar tablas, eliminar secciones o ajustar la redacción de oraciones.

Aunque es importante considerar todas las sugerencias, no siempre es necesario implementar cada una. Por ejemplo, si el autor considera que su método analítico, redacción o elección de palabras es más adecuado que la sugerida por el revisor, debe argumentar su punto de vista de manera clara y profesional, pudiendo rechazar la sugerencia⁴.

Es importante recordar que, al final del día, el autor es el principal responsable del trabajo final. Por lo tanto debe estar completamente conforme con el artículo para poder defenderlo.

Si se realizaron modificaciones, se puede copiar textualmente o especificar en qué parte del artículo (página, número de párrafo, o número de línea) se incorporaron. En caso de no realizar cambios, se debe proporcionar una justificación profesional que explique claramente la decisión tomada². Aunque se puede estar en desacuerdo con el comentario del revisor, es fundamental respaldar la posición con argumentos adecuadamente fundamentados (Tabla 1)⁸.

Tabla 1. Ejemplos sobre cómo responder a los comentarios de los revisores

Evitar	En otras palabras
El revisor no comprendió lo que escribimos...	Con respecto a las declaraciones ambiguas, se ajustó el texto para que sea más claro.
La modificación sugerida no es necesaria...	Estamos de acuerdo en que..., por eso agregamos...
Simplemente no contamos con esos datos...	Es verdad que..., a pesar de esto ...
Consideramos que la sección está redactada adecuadamente...	El revisor señaló acertadamente que..., por lo que reescribimos la sección...
No voy a aceptar la sugerencia de modificar la palabra en otro idioma...	Tomamos la sugerencia del revisor y modificamos el título a un único idioma
Está totalmente errado lo que plantea	Gracias por el comentario, lo que consideramos en ese punto es que... Si bien es interesante lo que plantea, el foco de ese objetivo es... Por esa razón, consideramos que...

5. Agradecer al finalizar la carta

Al finalizar el proceso de respuesta, es importante agradecer nuevamente a los revisores por sus sugerencias y el tiempo dedicado. Es de buena práctica agradecer en nombre de todos los autores, los cuales deberían formar parte del proceso de la revisión de sugerencias.

En el anexo 1 se encuentra una plantilla de carta de respuesta a revisores que puede ser utilizada por los autores que así lo requieran.

CONCLUSIÓN

El proceso de revisión por pares es fundamental para garantizar la calidad de los artículos científicos, aunque puede representar un desafío para los autores.

Es clave abordar cada decisión con una actitud abierta y constructiva, manteniendo un tono respetuoso y profesional, recordando que los editores y revisores dedican su tiempo voluntariamente para mejorar la calidad del manuscrito, dejando a los autores el mérito de la publicación.

En definitiva, aunque pueda resultar desafiante o tedioso, la respuesta a los revisores es un proceso valioso que contribuye significativamente a mejorar la calidad y la validez del trabajo.

Contribuciones de las autoras: Recursos, Conceptualización, Investigación, Escritura-Borrador Oficial, Escritura-Edición y Revisión, Visualización (AS); Recursos, Escritura-Borrador Oficial, Escritura-Edición y Revisión, Investigación, Visualización (JO); Conceptualización, Recursos, Escritura-Edición y Revisión, Supervisión [MLPM]; Escritura-Edición y Revisión, Supervisión, Administración del Proyecto (MC).

Conflictos de intereses: las autoras declaran no poseer conflictos de intereses relacionados con el contenido del presente trabajo.

Financiamiento: las autoras declaran que este estudio no recibió financiamiento de ninguna fuente externa.

REFERENCIAS

1. Ross-Hellauer T. What is open peer review? A systematic review. F1000Res. 2017;6:588. <https://doi.org/10.12688/f1000research.11369.2>.
2. Wong GL. Tips for responding to reviewers' comments-from an editor's or reviewer's Points of view. Gut Liver. 2019;13(1):7-10. <https://doi.org/10.5009/gnl18361>.
3. Rosenkrantz AB, Harisinghani M. Metrics for original research articles in the AJR: from first submission to final publication. AJR Am J Roentgenol. 2015;204(6):1152-1156. <https://doi.org/10.2214/AJR.14.13944>.
4. Cummings P, Rivara FP. Responding to reviewers' comments on submitted articles. Arch Pediatr Adolesc Med. 2002;156(2):105-107. <https://doi.org/10.1001/archpedi.156.2.105>.
5. Provenzale JM. Revising a manuscript: ten principles to guide success for publication. AJR Am J Roentgenol. 2010;195(6):W382-W387. <https://doi.org/10.2214/AJR.10.5553>.
6. Carnovale C. How to respond to reviewer comments - the CALM way [Internet]. Amsterdam: Elsevier; 2019 Apr 3 [citado 2024 ago 30]. Disponible en: <https://www.elsevier.com/connect/how-to-respond-to-reviewer-comments-the-calm-way>.
7. Annesley TM. Top 10 tips for responding to reviewer and editor comments. Clin Chem. 2011 Apr;57(4):551-554. <https://doi.org/10.1373/clinchem.2011.162388>.
8. Pázsit I, van Harten J. 3 top tips for responding to reviewer comments on your manuscript [Internet]. Amsterdam: Elsevier; 2015 Feb 12 [citado 2024 sep 6]. Disponible en: <https://www.elsevier.com/connect/3-top-tips-for-responding-to-reviewer-comments-on-your-manuscript>.
9. Ganga-Contreras F, Alarcón-Henríquez N, Suárez-Amaya W, et al. Causas que originan rechazo de artículos científicos en revistas científicas latinoamericanas. Ingeniare Rev Chil Ing. 2022; 30(3):602-618. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-33052022000300602>.
10. Björk BC. Acceptance rates of scholarly peer-reviewed journals: a literature survey. El profesional de la información. 2019;28(4):e280407. <https://doi.org/10.3145/epi.2019.jul.07>.
11. Bordage G. Reasons reviewers reject and accept manuscripts: the strengths and weaknesses in medical education reports. Acad Med. 2001;76(9):889-896. <https://doi.org/10.1097/00001888-200109000-00010>.
12. Herber OR, Bradbury-Jones C, Böling S, et al. What feedback do reviewers give when reviewing qualitative manuscripts? A focused mapping review and synthesis. BMC Med Res Methodol. 2020;20(1):122. <https://doi.org/10.1186/s12874-020-01005-y>.
13. Lor P. Scholarly publishing and peer review in the global south: the role of the reviewer. J LIS. It. 2023;14(1):10-29. <https://doi.org/10.36253/jlis.it-512>.
14. Barrera JV, Bayona Molano MP, Kumar V, et al. Medical research disparities in Latin America. Dig Dis Interv. 2024;8(1):3-6. <https://doi.org/10.1055/s-0043-1775580>.
15. Beigel F, Almeida AM, Gallardo O, et al. Scientific production and gender inequalities in two academic elites: Brazil and Argentina. Rev Hist Sci Hum. 2023;42:255-280. <https://doi.org/10.4000/rhsh.8374>.